

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 954/2013

2013 m. spalio 4 d.

kuriuo ištaisos Reglamento (EB) Nr. 828/2009, kuriuo nustatomos išsamios prie 1701 tarifinės pozicijos priskiriamų cukraus sektoriaus produktų importo ir rafinavimo pagal lengvatinius susitarimus taisyklės, taikomos nuo 2009–2010 iki 2014–2015 prekybos metų, redakcijos čekų ir lenkų kalbomis

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 156 straipsnį kartu su 4 straipsniu,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1528/2007, kuriuo taikoma prekybos tam tikrų valstybių, kurios yra Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybių grupės dalis, kilmės produktais tvarka, nustatyta susitarimais, kuriais sudaromi arba ketinama sudaryti ekonominės partnerystės susitarimus ⁽²⁾, ypač į jo 9 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 732/2008 ⁽³⁾, ypač į jo 18 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 828/2009 ⁽⁴⁾, tiksliau, jo redakcijų čekų ir lenkų kalbomis 11 straipsnio 1 dalyje yra klaida;

- (2) tame reglamente, tiksliau, jo redakcijos lenkų kalba I priedo II dalyje yra dar viena klaida;

- (3) tos klaidos turėtų būti ištaisytos, o tie pataisymai – įsigaliojimo dienos. To reglamento redakcijų čekų ir lenkų kalbomis 11 straipsnio 1 dalyje nustatyta prievolė kiekvienam cukraus importo licencijos turėtojui turėtų būti atšaukta atgaline data, nes ji turėtų būti taikoma tik pradiniam licencijos turėtojui;

- (4) todėl Reglamentas (EB) Nr. 828/2009 turėtų būti atitinkamai ištaisytas;

- (5) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Taikoma tik redakcijoms čekų ir lenkų kalbomis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2009 m. rugsėjo 14 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 4 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 348, 2007 12 31, p. 1.

⁽³⁾ OL L 303, 2012 10 31, p. 1.

⁽⁴⁾ 2009 m. rugsėjo 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 828/2009, kuriuo nustatomos išsamios prie 1701 tarifinės pozicijos priskiriamų cukraus sektoriaus produktų importo ir rafinavimo pagal lengvatinius susitarimus taisyklės, taikomos nuo 2009–2010 iki 2014–2015 prekybos metų (OL L 240, 2009 9 11, p. 14).